

تأملی در نقش مخاطب در کیفیت معماری امروز ایران

دکتر عیسی حجت^{*}، مهندس آزاده آقالطیفی^۱

^۱دانشیار دانشکده معماری، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران، تهران، ایران.

^۲دانشجوی دکترا معماری، دانشکده معماری، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران، تهران، ایران.

(تاریخ دریافت مقاله: ۸۹/۱/۳۰، تاریخ پذیرش مقاله: ۸۹/۴/۲۳)

چکیده:

این روزها معماران و مدرسه‌های معماری ایران در معرض بازخواست مدیران، رسانه‌ها و دلسوزانی هستند که معماری با هویت ایرانی و اسلامی را از آنان طلب می‌کنند. این مطالبه که گاه به صدور حکم و دستور العمل برای تولید معماری مورد نظر نیز می‌انجامد، هرگز با سخن روشنی از سوی معماران نداشته است. آنچه بسیاری از مخاطبان، معماری ایرانی و اسلامی اش می‌خوانند، نزد معماران چیزی نیست مگر تقلیدی سطحی از شکل و ظاهر گذشته معماری ایران. مقاله ابتدا نگاهی دارد به تقسیم مخاطبان در شکل‌گیری معماری معاصر ایران، از شاه قاجار که هوس بنای فرنگی در سر داشت تا مخاطب امروزی که بنایی متفاوت و شگفت‌آور را طلب می‌کند. مقاله در میانه راه به کمک پژوهشی که در شناخت مخاطبان معماری در ایران انجام شده، میزان درک و آشنایی آنان را با مفهوم معماری و معماری فرهنگی مورد کنکاش قرار می‌دهد و درمی‌باید که این آشنایی بسیار اندک و ناقیز است. نتیجه و نظریه حاصل از مقاله آن است که معماری فرهنگی حاصل نمی‌گردد مگر در جامعه‌ای فرهنگی که تشنیه هنر و معماری ناب باشد. ایجاد این تشنیگی بر عهده رسانه‌ها و متولیان آموزش عمومی و سیراب کردن جامعه به گردن معماران و مدرسه‌های معماری است.

واژه‌های کلیدی:

آموزش، معماری، مخاطب، آموزش همگانی، فرهنگ.

* نویسنده مسئول: تلفکس: ۰۲۱-۶۶۴۰۹۶۹۶ ، E-mail:isahojat@ut.ac.ir

مقدمه

علی از کان مروت بر نیامد سال هاست
تابش خورشید و سعی باد و باران راچه شد
(حافظ)

- آیا مسئول بحران فرهنگی معماری معاصر ایران فقط معماران و مدرسه‌های معماري هستند؟
 - آیا مخاطبان، خواهندگان و مصرف‌کنندگان معماري در این بحران نقشی ندارند؟
 - آیا در جامعه‌ای که مطالبه‌ای برای معماري خوب نمی‌شود، می‌توان معماري خوب تولید کرد؟
- این مقاله با این رویکرد که معماران و مدرسه‌های معماري تنها مسبّبین این بحران نیستند به مسئله‌گشایی پرداخته و سهم مخاطبین معماري را در این فرایند مورد کنکاش قرار می‌دهد.^۲
- در این راه پژوهشی^۳ انجام شده که نظریه مطرح شده در مقاله را پشتیبانی خواهد کرد. پژوهشی که نشان می‌دهد سطح درک و دانش عمومی از معماري در جامعه امروز ایران پایین و همین امر سبب افت سلیقه عمومی و طلب معماري های کم ارزش از سوی مخاطبین است. مخاطبینی که عموماً - و حداقل - دوره تحصیلات عمومی را گذرانده‌اند و عنایت و حساسیتی به اصول بودن و خودی بودن فضای زیستی خود نشان نمی‌دهند و گاه خواهند معماري های بیگانه‌نما نیز هستند.



تصویر ۴ - فروشگاه در تهران.



تصویر ۳ - معبد در یونان.

معماری ایرانی که همواره سبب سربلندی و نشان هوشمندی ایرانیان بود، چندی است که سر در گریبان برده و دوران نهفتگی خویش را می‌گذراند.

سال‌ها از پس سال‌ها می‌گزند و اثری چشمگیر و چشم‌نواز، آنچنان‌که معماري ایران بود، پدید نمی‌آید. شمار آثار قابل تأمل معماري معاصر ایران اندک است و هرچه بر شمار مدرسه‌های معماري و معماران مدرسه‌ای افزوده می‌شود جای خالی معماري ایرانی در ایران آشکارتر می‌گردد. معمaran و مدرسه‌های معماري را همواره مسبب این بی‌هویتی و بی‌فرهنگی می‌دانند و پیوسته از آنان می‌خواهند که آن هویتی بر باد رفته را به معماري و شهرسازی این مرزو بوم باز گردانند.^۱



تصویر ۱ - برج One Liberty Place تصویر ۲ - برج قوامین در تهران.



تصویر ۲ - برج قوامین در تهران.
در ایالت فیلادلفیا آمریکا.
(Mierop, 1995) مأخذ تصویر:

پرگار جامع علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

گام به گام همراه مخاطب

داشت، با دانشی که می‌آموخت و با مهارتی که کسب می‌کرد و با امکاناتی که در دسترسش بود، بهترین پاسخ را به خواسته‌های مردم می‌داد و مردم به این اطمینان که بهترین - و تنها پاسخ ممکن - را دریافت کرده‌اند، بارضایت از آن بهره می‌برند و چیز دیگری طلب نمی‌کرند. معماري تکلیفی بود بر عهده‌ی معمار که به جای آورده و نه تکلفی که او را به هزاران راه صواب و ناصواب بکشاند. در آن روزگار نه تنها در معماري بحرانی وجود نداشت، که بحرانی در معماري، معنا نداشت. بحران هنگامی آغاز شد که درهای بسته‌ی جامعه‌ی سنتی به سوی جهانی دیگر باز شد و تعادل و توازن موجود در جامعه از میان برداشته شد. اکنون دیگر معماري برای مخاطب ایرانی تنها یک پاسخ نداشت. نگرش‌ها و گزینه‌های فراوانی در برابر کارفرمایان ایرانی قرار داشت تا پسندند و بخواهند. معمار ایرانی که فوت و فن معماري

بحران فرهنگی در معماري ایران از چه زمانی آغاز شد؟ بی‌گمان در آن زمان که دوران معماري سنتی اش می‌خوانیم، بحران فرهنگی در معماري و شهرسازی ایران جایی و مفهومی نداشته است. جامعه سنتی با اصول پایدار و باورهایش، بایدها و نبایدهایش، خواستها و نیازهایش و محدودیت‌ها و امکاناتش، معماري خودند خویش را فراهم می‌آورده است.

معماری سنتی پاسخی راستین بود به خواستها و نیازهای اعتقادی، اقلیمی، رفتاری و معیشتی جامعه که با امکانات فنی موجود و مصالح بوم آورده شکل می‌گرفت و جایی برای دگراندیشی و دیگرخواهی باقی نمی‌گذاشت.

معمار سنتی مردمی بود از مردمان این سرزمین که با سایر مردم باور مشترک، خواست مشترک، رفتار مشترک و نیاز مشترک داشت. معمار سنتی، همچون سایر پیشه‌وران سنتی با استعدادی که

۲. دومین گروه از مخاطبان ناسازگار کسانی بودند که اهداف و خواسته‌های خود را نه در بناهای که در سبک‌ها و نگرش‌های معماری غرب جست و جو می‌کردند. به عنوان مثال باستان‌گرایی غرب در دوره‌ی رنسانس و نئوکلاسیک مجوزی بود برای ظهور نئوکلاسیک ایرانی و به‌کارگیری شکوه و عظمت معماری ایران باستان در جهت اهداف سیاسی و محکم کردن پایه‌های قدرت و حکومت.



تصویر ۹- کاخ شهریاری.

شیوه: نئوکلاسیک ایرانی با رجوع به معماری هخامنشی
کارفرما: رضاخان پهلوی
معمار: قلیخ خان با غلیان (به احتمال زیاد)
(منبع: بانی مسعود، ۱۳۸۸، ۲۱۴)
(مأخذ تصویر: همان)



سایر نمونه‌ها:

تصویر ۱۰- صندوق پس انداز بانک ملی.
شیوه: نئوکلاسیک با رجوع به معماری هخامنشی
کارفرما: رضاخان پهلوی، معمار: هاینریش
(منبع: سمیعی، ۱۳۷۴، ۸۰)
(مأخذ تصویر: سایت اینترنتی کتاب اول)



تصویر ۱۱- موزه ایران باستان.

شیوه: نئوکلاسیک با رجوع به معماری ساسانی، کارفرما: رضاخان پهلوی
معمار: آندره گدار (منبع: کیانی، ۱۳۸۶، ۸۵)
(مأخذ تصویر: بانی مسعود، ۱۳۸۸)



تصویر ۱۲- مدرسه انوشیروان.

شیوه: نئوکلاسیک با رجوع به معماری هخامنشی
کارفرما: بانوی خیر زرتشتی، معمار: مارکوف (منبع: دانیل، ۱۳۸۲، ۶۸)
(مأخذ تصویر: بانی مسعود، ۱۳۸۸)

را همچون میراثی هزاران ساله بر دوش می‌کشید و به زبان هشتی و ایوان و حوض و حیاط، اشعار زیبا می‌سرود و به پیمون بزرگ و کوچک و طاق و تویزه، دل خوش داشت، در برابر خواسته‌های جدید و سلیقه‌های دیگرگون شده مخاطبانش به زانور می‌آمد. مخاطبینی که سر ناسازگاری داشتند و دیگر از آن فضای آرام و بهشت‌گون معماری ایرانی سیراب نمی‌شدند.

مخاطبین ناسازگار معماری ایرانی را در پنج گروه برمی‌شماریم:

۱. اولین گروه از مخاطبین ناسازگار، حکام، اشراف و درباریانی بودند که چشمنشان به دیدار سرزمین‌های جدید روشن شده بود و خواهنه آن معماری بودند که همتایانشان در اروپا از آن بهره‌مند بودند:



تصویر ۵- شمس‌العماره: اولین آسمان خراش ایران.
شیوه: معماری: التقاطی از معماری ایرانی و غربی
کارفرما: ناصرالدین شاه قاجار
معمار: دوست علی خان نظام‌الدوله معیرالممالک
(منبع: بزرگ‌نیا، ۱۳۸۳، ۲۶۰)

سایر نمونه‌ها:



تصویر ۶- عمارت عشت آباد.
کارفرما: ناصرالدین شاه
معمار: اعتمادالسلطنه
(منبع: بانی مسعود، ۱۳۸۸، ۱۳۲)
(مأخذ تصویر: سایت اینترنتی کتاب اول (Haghir, 2007))



تصویر ۷- قصر فرح آباد.

کارفرما: مظفرالدین شاه
معمار: بوروزا- معمار بلژیکی دربار مظفری
(منبع: بانی مسعود، ۱۳۸۸، ۱۳۲)
(مأخذ تصویر: سایت اینترنتی کتاب اول (Haghir, 2007))

کارفرما: عبدالحمید میرزا فرمان‌فرما (منبع: مسعودی، ۱۳۸۸)
(مأخذ تصویر: سایت اینترنتی بیابان‌ها و کویرهای ایران^{۱۰})

این گروه به سبک و شیوه‌ای و یا گونه‌ای خاص از معماری نظر نداشتند، بلکه تنها به غربی شدن و مدرن بودن می‌اندیشیدند. روشن است که پیشرفت فن آوری، ورود مصالح و تجهیزات نو به ایران (تیرآهن، آسانسور و ...) شکل جدید شهر و بالا رفتن قیمت زمین و مسائلی از این دست این نو شدگی را پشتیبانی می‌کرد.



تصویر ۱۹ - ساختمان نمایندگان مجلس.
شیوه: پست مدرن ایرانی با رجوع به
معماری قاجار
کارفرما: مجلس شورای اسلامی
معمار: مهندسین مشاور باوند
(منبع: بانی مسعود، ۱۳۸۸، ۴۶۲)
مائذ تصویر: همان



تصویر ۲۰ - ساختمان پلاسکو (اوین)
شیوه: بلند مرتبه اسکلت فلزی ایرانی.
کارفرما: سیک شیکاگو
معمار: مهندس آلمانی
(مائذ تصویر: سایت اینترنتی کتاب اول)



تصویر ۲۱ - ساختمان تجاری گلدبیس.
شیوه: پوشش‌های تک بر ساختار مدرن
کارفرما: خصوصی
معمار: مهرداد خلیلی فرد
(منبع: خلیلی فرد، ۱۳۷۴، ۳۸)



تصویر ۲۲ - ساختمان GIS.
شیوه: ساخترشنب ایرانی (دی
کانستراکشن)
کارفرما: شهرداری تهران
معمار: کامران صفامنش
شیوه: دی کانستراکشن ایرانی
(منبع: ناصرخاکی و مصباحی،
۱۳۸۱)
مائذ تصویر: همان

۳. سومین گروه از مخاطبانی که با معماری سنتی سر سازگاری نداشتند، نهادهایی بودند که کارکردهای جدیدی را وارد سرزمین می‌کردند. روشن است که معماری سنتی ایران که سال‌ها از سیر تحولات جهانی عقب مانده بود پاسخی آمده برای فرودگاه، ایستگاه راه‌آهن، پست‌خانه و ... در دست نداشت. ساخت این بنایها در ایران یا توسط معماران خارجی، و یا توسط معماران ایرانی تحصیل کرده در خارج از کشور انجام می‌شد.



تصویر ۱۳ - ایستگاه راه‌آهن تهران (اوین ایستگاه راه‌آهن در ایران).
شیوه: دوره نازیسم آلمان، کارفرما: رضاخان پهلوی
معمار: کریم طاهرزاده بهزاد (بخش اداری) و ولادیسلاویچ گارادیتسکی
(منبع: شافعی، ۱۳۸۴، ۱۴۲)
مائذ تصویر: Haghir, 2007



تصویر ۱۴ - فرودگاه مهرآباد.
شیوه: مدرن
کارفرما: شرکت هوایپماشی آلمانی یونکرس^۸
(مائذ تصویر: سایت رسمی فرودگاه مهرآباد)
دانشگاه تهران



تصویر ۱۵ - بیمارستان امام (هزار تختخوابی).
شیوه: مدرن
کارفرما: رضاخان پهلوی^۹
(مائذ تصویر: سایت رسمی دانشگاه پرشکی
دانشگاه تهران)



تصویر ۱۶ - ساختمان پست (موزه پست فعلی).
شیوه: نئوکلاسیک ایرانی
کارفرما: رضاخان پهلوی، معمار: مارکوف
(منبع: دانیل، ۱۳۸۲، ۸۴)
(مائذ تصویر: بانی مسعود، ۱۳۸۸)

این مخاطبین با تقليیدهای سطحی و مکرر و نابجا از شیوه‌های

۴. پنجمین گروه از مخاطبانی که نه تنها با معماری سنتی، که با هر گونه معماری روش‌مند و تعریف شده ای ناسازگاری دارند، کسانی هستند که بی‌شناختی از معماری، اعم از ایرانی و غربی و سنتی و مدرن و پست مدرن و بی‌دانشی از سبک‌شناسی، زیبایی‌شناسی و ... خواهان معماری‌های کم ارزش تقليیدی، تزیینی، متظاهر و شگفت‌آور هستند.

۵. چهارمین گروه از مخاطبانی که با معماری سنتی متجددینی بودند که رستگاری ایران و ایرانی را در بریدن از سنت‌ها و پیروی همه جانبه از غرب می‌دانستند. تقی‌زاده یکی از پیشگامان تجدید در ایران معتقد بود که "راه چاره تنها در این است که از فرق سرتاناخن پا فرنگی شویم و نمی‌توان در برابر غرب به انتخاب دست زد و نؤمن به بعض و نکفر به بعض بود ... باید آنها را یکجا و دربست پذیرفت و هر چه را در میان ما با آن مغایر است یکجا و دربست دور ریخت" (شريعتی، بی‌ثا، ۲۴۳).



تصویر ۲۴- تزیینات افراطی - تجمل طلبی

تصویر ۲۵- تنوع طلبی

تصویر ۲۳- مخالفت با نظم موجود

تصویر ۲۶- ساختارشکنی

• دوران سنتی: همسازی معمار و مخاطب

در دوران سنتی معمار و کارفرماداری فرهنگ، پندارها، رفتارها و هنجارهای مشترک بودند؛ خواسته‌ها و نیازهای آنان یکی بود و هردو از یک الگوی زیستی برخوردار بودند. میان آنچه معمار می‌ساخت و مخاطب طلب می‌کرد تفاوتی نبود. معماری سنتی ایران را نه در بادگیر و خشت و کاهگل، که در همسازی معماری و مخاطب باید جستجو کرد. معماری سنتی جامه‌ای است بر جامعه‌ای سنتی؛ جامعه‌ای که همدل است و همگن.

وارداتی همچون معماری پست‌مدرن و دی‌کانسٹراکشن، این گونه معماری‌ها را نیز از سکه‌انداخته و به انحطاط و ابتدا می‌کشانند. امروز در شهرهای ایران شاهد معماری‌هایی هستیم که سلطه سلیقه‌هایی همچون تنوع‌طلبی، تجمل دوستی، احساس تفاوت با دیگران و مخالفت با آنچه که هست.

نقش مخاطب در کیفیت اثر معماری

• دوران مدرن: معمار سالاری

در دوران مدرن، معماران که پیشگامان گندن جامعه از شرایط زیست سنتی و ایجاد شرایط و فضاهای زیستی جدید بودند، موقعیتی والا یافته‌اند آنچنانکه مخاطب، ساماندهی فضا و شیوه‌ی زندگی خود را از معمار طلب می‌کرد. معماران افرادی برگزیده (الیت^{۱۲}) و مخاطبان، مصرف‌کنندگان بی‌چون و چرای طرح و نظر آنان بودند. نگاهی به آثار معماری دوره مدرن در ایران، اعم از مسکن و فضاهای جمعی، نشان دهنده باز بودن دست معماران در طراحی و ساخت و همچنین عدم دخالت و به نوعی پشتیبانی کامل کارفرما از ایشان است.

در دوران مدرن، معماری امری تخصصی و آکادمیک به حساب می‌آمد که عامة مردم و مخاطبان، اجازه ورود به حیطه آن را به خود نمی‌دادند و دست معماران را در ساختن آنچه باید بسازند باز می‌گذاشتند.



تصویر ۲۶- ساختمان مرکزی گروه صنعتی بهشهر.

معمار: نادر اردلان
(منبع: اردلان، ۱۳۷۴، ۱۵)
ماخذ تصویر: همان

معماری برآیند توافقی است میان طراح و کارفرما. این ویژگی، معماری را از بسیاری هنرهای دیگر تمایز می‌کند. در بیشتر هنرها، هنرمند می‌تواند با - یا بدون - کارفرما، به تولید اثر بپردازد. نقاش، مجسمه‌ساز، خطاط و آهنگساز ممکن است اثری را به سفارش مخاطب و یا به خواست خود خلق کند و اثراو می‌تواند پیش یا پس از تولید خواهندهای داشته باشد یا نداشته باشد.

معماری از آن روی که واپس به مکان، هزینه و کارکرد مشخصی است، هنگامی واقعیت می‌یابد که توسط کارفرمایی، در مکانی و به جهت کارکردی درخواست شود.

اهمیت نقش کارفرما در کیفیت اثر معماری از آن رو است که او می‌تواند با نحوه انتخاب معمار، اعتماد به معمار (با زگذاشتن دست او در طراحی) یا مداخله و اعمال نظر در طراحی و نهایتاً با اجرای شایسته یا مداخله‌گرانه به پدید آمدن اثری بالرزش پا به مایه کمک نماید.

شاید بتوان پاره‌ای از علل ناکامی معماری معاصر ایران در پدید آوردن آثاری ارزش‌مند را، در موارد زیر دریافت:

- ۱- در نظر نداشتن توان معماران در واگذاری طرح از سوی کارفرما
- ۲- اعمال سلیقه کارفرمادار طراحی
- ۳- ضعف اجرا و مداخلات پی در پی کارفرمادار مراحل ساخت بنا با توجه به نقش مؤثر کارفرمادار کیفیت اثر معماری و باور به اینکه شرط تولید یک معماری خوب، وجود کارفرمایی فهمیده و با فرهنگ است، به تبیین رابطه‌ی معمار و کارفرمادار سه دوره‌ی سنتی، مدرن و بعد از مدرن می‌پردازیم:



تصویر ۳۱- معماری شفعت آور- هیجانی.
(دی کانستراکشن)



تصویر ۲۷- آرامگاه بوعلی سینا.
معمار: هوشنگ سیحون



تصویر ۲۸- تئاتر شهر تهران.
معمار: علی سردار افخمی

نمونه هایی از تأثیر خواست و سلیقه کارفرما در شکل گیری
اثر معماری

مخاطب فرهیخته، شرط ارتقاء فرهنگی

جای آن است که خون موج زند در دل لعل
زین تغلبان که خزف می شکند بازارش
(حافظ)

هنر در جامعه‌ای رشد می‌کند که مردمانی هنردوست و هنرپرور
داشته باشد. در جامعه‌ای که هنر اصیل، خواهان و خریدار نداشته
باشد، هنرمند به انزوا می‌رود و انحطاط و ابتذال جایگزین هنر ناب
و یا اصالت می‌شود.

برای ارتقای فرهنگ معماری جامعه، تنها فشار آوردن و طلب کردن
از مدرسه‌های معماري کافی نیست، بلکه باید سطح فرهنگی و فرهنگ
معماری عموم مردم که مخاطبان اثر معماري هستند بالا رود. این کار
مهم بر عهده نهاد آموزش و پرورش و نظام آموزش همگانی (دبستان،
راهنمایی، دبیرستان) است. مخاطبان معماري که عموم مردم (کاسب،
پژوهش، صنعت‌گر...) هستند، همگی تمامی یا بخشی از این آموزش
را گذرانیده و از موهاب آن بهره‌مند شده‌اند.

آنچه جای تأمل دارد، حضور کم‌رنگ و گاه جای خالی فرهنگ و هنر
در این آموزش‌ها است. نتایج پژوهشی که با عنوان "تھیه و تدوین
مواد درسی و محتوای آموزش‌های عمومی معماري و شهرسازی
برای درج در کتب درسی مقاطع مختلف تحصیلی" در سال‌های ۸۷-۱۳۸۵
مسائل مرتبط با حوزه معماري و شهرسازی در آموزش دوره‌های
عمومی و کتاب‌های درسی دارد.

این بی‌توجهی موجب می‌گردد تا عامه مردم نسبت به هویت و
کیفیت محیط و فضای زیست خود بی‌تفاوت باشند و یا با معیارهای
سطحی و ظاهری به ارزیابی آن بپردازنند. این گفته بدین معنی نیست
که باید در مدارس، "معماری" آموزش داده شود، بلکه بدان معناست
که باید سلیقه یکایک افراد جامعه در جهت فراهم آمدن درکی صحیح
از مسائل فرهنگی، تربیت گردد.

در این پژوهش با بررسی یکایک کتاب‌های مقاطع مختلف تحصیلی
(که شامل ۱۴۲ کتاب و بیش از ۱۹۹۴۰ صفحه بوده است)، ۲۵۱
مورد در کتاب‌های دبستان، ۵۲۹ مورد در کتاب‌های مقطع راهنمایی،
۶۲۹ مورد در کتب دبیرستانی و ۲۷۲ مورد در کتاب‌های دوره

نمونه هایی از معمارسالاری و بازبودن دست معمار در
دوران مدرن

• دوران پس از مدرن: مخاطب سالاری

معماری ایران در دوران پس از مدرن، موقعیت پیشین را از کف داد؛
معمارسالاری جای خود را به مخاطب سالاری داد. تعدد مدرسه‌ها و
دانش‌آموخته‌های معماري نیز برای فرایند بی‌تأثیر نبود.
در دوران بعد از مدرن، تنها این معماران نبودند که به فضای
زیستی انسان شکل می‌دادند، بلکه مخاطبین نیز خواهان سهمی از
طراحی فضا شدند. در روزگاری که فرا روایتها و بزرگ‌شیوه‌ها
فروپاشی شده بود و هر حرکتی در مجاز شمرده می‌شد و در
روزگاری که هر کس می‌توانست با عقیده و اخلاق خودش (به تعبیر
میشل فوکو^{۱۳}) زندگی کند، هر کس نیز می‌توانست در شکل گیری
فضای زندگی اش سهیم باشد. نگاهی به بنایهای ساخته شده در چهار
دهه اخیر نشان از دخالت مخاطبین در طراحی و گوناگونی بسیار در
شكل معماري این دوره دارد.

سهیم بودن مخاطب در طراحی بدان معنا نیست که او نیز به
اندازه‌ی معمار دست به طراحی می‌برد بلکه بدین معناست که سلیقه
بازار می‌شود.



تصویر ۳۰- معماری سنتی نما.



تصویر ۲۹- معماری سنتی نما.

- صفحه‌آرایی و هویت‌بخشی: این شکل از حضور مطالب و تصاویر در کتاب‌های درسی به صورت مستقیم جنبه آموزشی ندارد. در این شیوه از تصاویر و نقش‌های مورد بحث، در جهت آراستن و تزیین صفحات و یا ایجاد هویتی خاص، مثلاً هویت مذهبی-اسلامی در کتاب‌های دینی، بهره‌گرفته شده است.
- اشارات: منظور از آن، تصویر یا عبارتی با موضوع معماری و شهرسازی است که بدون هیچ‌گونه منظور آموزشی، در کتاب درج شده است.



تصویر ۳۶ - نمونه زمینه‌سازی؛ برای یکی از داستان‌های قرآنی.

مأخذ: (کتاب دینی سال اول راهنمایی)



تصویر ۳۸ - نمونه صفحه‌آرایی؛
بهره‌گیری از تصاویر معماری جهت طراحی جلد.
مأخذ: (کتاب سال اول راهنمایی)



تصویر ۳۷ - نمونه سلیقه‌سازی؛
معرفی مصلای تهران.
مأخذ: (کتاب ریاضی سال دوم راهنمایی)

همچنین بر اساس این پژوهش، سهم انداز توجه به معماری و شهرسازی نیز بیشتر صرف دانش‌افزایی، صفحه‌آرایی و زمینه‌سازی شده است و کمتر توجهی به بینش‌افزایی و پرسش‌افزایی شده است. نتایج نشان‌دهنده آن است که بیش از ۲۸٪ مطالب معماری و شهرسازی در حوزه دانش‌افزایی، ۲۱٪ صفحه‌آرایی و هویت‌بخشی، ۲۰٪ زمینه‌سازی و ۱۷٪ در حد اشارات بوده است. در حالی که کمتر از ۱٪ به پرسش‌افزایی و کمتر از ۰/۵٪ به حوزه بینش‌افزایی اختصاص داده شده است (جدول ۱).

از دیگر یافته‌های این پژوهش که بر پایه پرسش از اقسام مختلف جامعه اعم از دانش‌آموزان، دانشجویان و دانش‌آموختگان بوده، آن است که به طور کلی مخاطبان تحصیل‌کرده (غیر معمار و شهرساز) با این حوزه آشنایی کافی نداشته‌اند؛ به نحوی که به طور متوسط تنها ۳/۵ درصد از آنان با حوزه معماری آشنایی کامل داشته و حدود ۶۵ درصد آشنایی نسبی و ۲۰ درصد فاقد هر نوع اطلاعاتی در این حوزه بوده‌اند (جدول ۲).

نکته حائز اهمیت آنکه، بسیاری از افرادی که اعتقاد به آگاهی نسبی خود به موضوع معماری و شهرسازی داشته‌اند، وظیفه معمار را متفاوت و مغایر با فعالیت‌های اصیل و پایه‌ای وی می‌دانند. بررسی پاسخ‌ها نشان می‌دهد که "نقشه‌کشی ساختمان" عمدت‌ترین کار معمار در ذهن پرسش‌شوندگان

پیش‌دانشگاهی در ارتباط با معماری و شهرسازی یافت شده است که عمدهاً به صورت ذکر نام، درج تصاویر و یا اشارات مختصر می‌باشد.

در این مطالعه، محتوای کتاب‌های درسی مرتبط با شهرسازی و معماری از نظر برقراری رابطه و تأثیرگذاری بر مخاطب، در ۷ گروه دسته‌بندی شد که عبارتند از: دانش‌افزایی، بینش‌افزایی، پرسش‌افزایی، زمینه‌سازی، تحمیل سلیقه، صفحه‌آرایی و هویت‌بخشی، و اشارات.

- **دانش‌افزایی:** دانش‌افزایی، فرآیند اعطای دانش معماری و شهرسازی به طور خام، از طریق درج مطالب و تصاویر در کتاب‌های درسی است. این دانش‌ها از مواردی ابتدایی همچون ذکر اسامی اماکن مختلف تا مطالب دقیق‌تر مانند روش‌های ساخت و ساز را شامل می‌گردند.

- **بینش‌افزایی:** بینش‌افزایی آن است که علاوه بر آموزش مستقیم موضوع، حکمت‌های نهفته در پس آن نیز، مورد عنایت قرار گیرد.

- **پرسش‌افزایی:** منظور از آن رویکرد خلاقانه و پرسش‌گری است. پرسش‌گری دقیق و اندیشه‌ید باعث می‌گردد شاگرد، خود به یافتن و کشف مطالب مرتبط با این حوزه اقدام نماید.



تصویر ۳۴ - نمونه بینش‌افزایی؛
معرفی آثار معماری ایران.



تصویر ۳۳ - نمونه دانش‌افزایی؛
مباحثه مرتبط با آب.

مأخذ: (کتاب تاریخ سوم راهنمایی) مأخذ: (کتاب انسان، فضا و طراحی، پیش‌دانشگاهی هنر)



تصویر ۳۵ - نمونه پرسش‌افزایی؛ در کرفتار بادبند در ایستایی.

مأخذ: (کتاب حرفه و فن سال اول راهنمایی)

- **زمینه‌سازی:** درج مطالب و تصاویر شهرسازی و معماری در کتاب‌های درسی می‌تواند لزوماً در جهت افزایش دانش، پرسش و بینش دانش‌آموزان نباشد بلکه از آنها به عنوان وسیله‌ای برای ایجاد زمینه و فضا برای ارائه مطالب دیگر استفاده گردد (همچون استفاده از تصاویر معماری برای زمینه‌سازی طرح موضوعات تاریخی).

- **تحمیل سلیقه:** که منظور از آن تحمیل و تبلیغ شیوه، اندیشه یا بنایی از آثار معماری معاصر است.

کم است و تنها ۱۹/۵ درصد از دانشجویان معماری با شناخت کامل این رشتہ را انتخاب نموده‌اند و ۷۱/۸ درصد با آشنایی نسبی و ۸/۷ درصد بدون هیچ‌گونه شناختی این رشتہ را انتخاب کرده‌اند (جدول ۳).

این پاسخگویان در پاسخ به این سؤال که چگونه رشتہ معماری را برگزیده‌اند عواملی نظری رشتہ تحصیلی نزدیکان (۲۹/۵۲٪) و رسانه‌های جمعی (۲۱/۸۹٪)، را معرفی نموده‌اند. همچنین زندگی در محیط با ۱۵/۲۳٪ و خانواده با ۱۲/۱۶٪ در اولویت بعدی عوامل موثر قرار گرفته‌اند. در این میان مطالب کتاب‌های درسی با ۱۰/۰٪ و نقش معلمان با ۴/۵٪ اولویت‌های پنجم و ششم را به خود اختصاص داده‌اند (جدول ۴).

مهم‌ترین نکاتی که از پیمایش در مطالعات مذکور حاصل می‌گردد، حاکی از آن است که آشنایی کامل و شناخت عمومی از

می‌باشد (بیش از ۳۰٪). همچنین توجه به زیباسازی شهرها (بیش از ۲۵٪) و رعایت اصول ایمنی و مقاوم‌سازی در برابر زلزله (بیش از ۲۰٪) عمدتاً تصورات مخاطبان را تشکیل می‌دهند. همچنین مواردی مانند "طراحی صحیح فرم و ساختار در معماری (ساختمان‌ها) و شهرسازی" (حدود ۱۰٪)، "توجه به مسائل اجتماعی، فرهنگی، اقلیمی و ... برای ایجاد شهر و ساختمان مناسب" نیز اولویت ویژه‌ای در تصور پاسخگویان دارد (بیش از ۷٪ از پاسخ‌ها). در میان پاسخ‌ها، مواردی همچون "خیابان‌سازی علمی"، "مشاوره با مهندس عمران"، "جهانی کردن شهرها"، "برنامه‌ریزی برای مشکل ترافیک" و "بالابردن کیفیت فضاهای تفریحی" نیز به چشم می‌خورد.

همچنین دریافت‌های این تحقیق نشان‌گر آن است که در میان داوطلبان ورود به رشتہ معماری نیز آشنایی با این رشتہ، بسیار

جدول ۱- میزان ارائه مطالب مرتبط با معماری و شهرسازی در کتاب‌های درسی مقاطع مختلف.

آشانتی	صفحه آرایی و هوت بخشی	سلیقه سازی	زمینه سازی	برست افزایی	دانش افزایی	پیش افزایی	مجموع	
							مقطع تحصیلی	نیشابور
۲۳	۱۳۲	—	۱۰۱	۶	۸۹	—	نیشابور	نیشابور
۷۰	۱۱۷	—	۱۲۳	۸	۲۲۱	—	راهنماهی	راهنماهی
۱۲۵	۱۲۵	۲۰	۷۷	۲	۲۸۰	—	دیپرسان	دیپرسان
۱۰۷	۲۸	۱۲	۸۱	۷	۱۳۱	۷	پیش دانشگاهی	پیش دانشگاهی
۲۲۵	۴۰۴	۲۲	۳۸۲	۲۳	۷۲۱	۷	مجموع	مجموع
%۱۷.۴۳	%۲۱.۳۱	%۱.۷۰	%۲۰.۲۵	%۰.۹۰	%۳۸.۳۳	%۰.۳۷	درصد	درصد

مأخذ: (جت، ۱۳۸۵ ب)

جدول ۲- میزان آشنایی گروه‌های مختلف مخاطب با معماری و شهرسازی.

مجموع (متوسط)	گروه‌های مختلف مخاطبین غیر معمار و شهرساز				میزان آشنایی با رشتہ
	دانش آموزان	دانش آموزان	دانشجویان غیر رشته	دانشجویان غیر معماري و شهرساز	
۲۲	۶	۶	۱۲	۱۲	تعداد
% ۳.۵۶	۴	۲.۷	۴	۴	درصد
۳۹.۵	۹۷	۱۰۱	۱۹۷	۱۹۷	تعداد
% ۶۵.۹	۶۴.۷	۶۷.۲۲	۶۵.۷	۶۵.۷	درصد
۱۸۳	۴۷	۴۵	۹۱	۹۱	تعداد
% ۲۰.۵۳	۳۱.۳	۲۹.۹۸	۳۰.۳	۳۰.۳	درصد

مأخذ: (جت، ۱۳۸۵ ب)

جدول ۳- میزان آشنایی دانشجویان معماری و شهرسازی با ماهیت این رشتہ‌ها.

مجموع (متوسط)	دانشجویان					میزان آشنایی با رشتہ
	دانشجویان تهران	دانشجویان تهران	دانشجویان معماری	دانشجویان معماری	دانشجویان شریعتی	
۳۶	۴	۱۸	۶	۸	۸	تعداد
۱۹.۵	۱۳	۳۰	۱۵	۲۰	۲۰	درصد
۱۱۸	۲۴	۳۳	۲۱	۳۰	۳۰	تعداد
۷۱.۸۷	۸۰	۵۵	۷۷.۵	۷۵	۷۵	درصد
۱۶	۲	۹	۳	۲	۲	تعداد
۸.۵۳	۷	۱۵	۷.۵	۵	۵	درصد

مأخذ: (جت، ۱۳۸۵ ب)

جدول ۴- طریقه آشنایی دانشجویان معماری و شهرسازی با این رشته‌ها.

مجموع (متوسط)	گروه‌های مختلف مخاطبین (بروشر شوندگان)					طریقه‌های آشنایی
	دانش‌آموختگان غیر معماری و شهرسازی	دانشجویان غیر رسمی معماری و شهرسازی	دانشجویان رسمی معماری و شهرسازی	دانش‌آموزان سوم راهنمایی و معلم درستگان و دانشگاهی		
۸۶	۱۷	۲۷	۴۲	*	تعداد	خانواده
۱۳.۱۶	۱۱.۳۳	۱۷.۹۸	۲۲.۳۵	*	درصد	
۱۴	۴	*	۱۰	*	تعداد	فعالیت حرفه‌ای
۲.۲۲	۲.۶۷	*	۶.۲۵	*	درصد	
۹۲	۳۷	۵۵	*	*	تعداد	زنگی در محیط
۱۵.۳۳	۲۴.۶۷	۳۶.۶۴	*	*	درصد	
۹۱	۱۵	۸	۹	۵۹	تعداد	مطلوب کتاب درسی
۱۰۰.۵	۱۰	۵.۲۲	۵.۲	۱۹.۷	درصد	مدرسه
۲۲۴	۲۱	۲۹	۹۰	۷۴	تعداد	رشته تحصیلی
۲۹.۵۳	۲۰.۵۷	۱۹.۳	۵۴.۱۵	۲۴	درصد	دانشگاهی نزدیکان
۶۵	*	*	۲۰	۴۵	تعداد	تأثیر معلمان یا مریبان
۶.۴۵	*	*	۱۰.۸	۱۵	درصد	
۲۰۷	۲۳	۲۶	۸	۱۵۰	تعداد	
۲۱.۸۹	۱۵.۳۳	۱۷.۳۲	۴.۹	۵۰	درصد	رسانه‌ها
۵۶	۶	۴	۸	۳۸	تعداد	
۶.۰۹۲	۳.۶۳	۳.۴۴	۴.۹	۱۲.۷	درصد	سایر موارد

مأخذ: (جت، ۱۳۸۵، ب)

درسی به این حوزه تاثیرگذار بوده است. علاوه بر این نحوه ارائه مطالب مرتبط با این موضوع نیز، حکایت از رویکردی دانش‌محور (و مبتنی بر حفظیات) دارد که آشکارا می‌توان گفت، تاثیر به سزایی بر شرایط فرهنگی حال حاضر خواهد داشت. نتیجه آنکه بی‌توجهی آموزش عمومی، منجر به غافل‌ماندن مخاطبین از بعد فرهنگی معماری و شهرسازی شده و همین غفلت است که خواست و سلیقه‌ای متفاوت را رواج داده و حرفه را نیز دنباله روحی خود نموده است.

دو رشته معماری و شهرسازی در اقشار تحصیل‌کرده (دانش‌آموز، دانشجو، دارندگان مدرک دانشگاهی) بسیار اندک است؛ نقش نظام آموزش عمومی در این شناخت نیز اندک ($\frac{۱}{۱۸}$) است و این شناخت از طرق دیگر (شغل افراد خانواده و بستگان، دانش‌آموزان سال‌های پیش که به این رشته‌ها راه یافته‌اند و ...) انجام می‌گردد و در سهمی که آموزش عمومی از این شناخت دارد (حدود $\frac{۱}{۱۸}$ ٪)، نقش مطالب کتاب‌های درسی نسبتاً کمرنگ (حدود ۱٪) است. و به طور عمومی این مطالعات نشانگر عدم توجه مناسب کتاب‌های

نتیجه

گوشه‌ای سبکی و شیوه‌ای و طوری از اطوار معماری پدید می‌آمد. در چنین شرایطی، کارفرمای ایرانی که نگاهی تربیت‌شده و فرهنگی به معماری نداشت، میدان را برای اعمال سلیقه و مشارکت در امر طراحی باز دیده و هر از گاهی به شکلی از معماری دل می‌بست: معماری تجملی، معماری شکسته، معماری متفاوت و پاسخ این مطالبه را نیز معمارانی می‌دادند که یا خود در نظام پریشان و تکثیرگرای بعد از مدرن آموزش دیده بودند و یا معماری را همچون شغلی برای کسب درآمد و نه مسئولیتی در برابر جامعه می‌دانستند. برای بیرون آوردن معماری ایران از وضعیت موجود دو جریان آموزشی ضرورت دارد:

۱- آموزش معماران، آنچنان که توانایی طراحی معماری خوب و با هویت را داشته باشند؛ این آموزش بر عهده مدرسه‌های معماری ایران است.

۲- آموزش مخاطبان، آنچنان که توانایی تمیز دادن معماری خوب از بد را داشته باشند و طالب معماری فرهنگی باشند؛ این آموزش بر عهده نهادهای آموزش همگانی و رسانه‌ها است.

شكل گیری یک اثر معماری محصول تعاملی است میان کارفرما و معمار. آثار معماری با ارزش فقط زمانی پدید خواهد آمد که کارفرما خواهان معماری خوب باشد و معمار نیز توان و خبرگی لازم را جهت تولید معماری ارزشمند داشته باشد.

یکی از علل دور شدن معماری معاصر ایران از معماری بومی و سنتی، خواست مخاطبان بود که دیگر با آن معماری پخته و سال‌خورده سر سازگاری نداشتند و طالب معماری نو و فرنگی بودند. پاسخ این نوخواهی را معمارانی دادند که خود در شرایطی جدید و تحت نظام دانشگاهی غربی آموزش دیده بودند.

در دوران طولانی حاکمیت تفکر مدرن بر معماری جهان، مخاطبین و کارفرمایان ایرانی، پیوسته الگوهایی از معماری غربی را در برابر داشتند که خواست و سلیقه آنان را جهت می‌داد. این مخاطبین به پشتونه این الگوها، مطالبه‌ای روش‌ن و گویا از معماران داشتند. معدود آثار قابل تأمل معماری معاصر ایران محصول همین دوره است.

با ورود جهان به عصر پست‌مدرن الگوهای پیشین از برابر چشمان مخاطب ایرانی برداشته شد. معماری جهان چهل تکه شد و هر دم از

پی‌نوشت‌ها:

- ۱ از این دست می‌توان به چشم انداز جمهوری اسلامی ایران در افق ۱۴۰۴، ماده ۳۰ قانون چهارم توسعه کشور با موضوع هویت بخشی به معماری و شهرسازی، بخشنامه ریاست جمهوری در خصوص "ملزم نمودن کلیه مراکز دولتی و وابسته به دولت در ساخت و ساز از معماری اسلامی- ایرانی" مورخ ۱۳۸۴/۱۱/۱۲، بسته اجرایی پیشنهادی و کارگروه‌های مشترک در برنامه پنج‌و پیشنهاد وزارت علوم به ریاست جمهوری جهت مصوبه "الزام به رعایت و بهره‌گیری از معماری اسلامی- ایرانی"، اشاره نمود.
- ۲ این مسئله مختص کشور ما نبوده و به موضوعی جهانی تبدیل شده است. چنانچه موضوع "سهم و نقش مخاطب" در نشست‌های سالیانه انجمن معماران آمریکا (AIA) The American Institute of Architects در حال پیگیری است. برای اطلاعات بیشتر به سایت اینترنتی www.aia.org مراجعه شود.
- ۳ پژوهش پشتیبان این مقاله، با عنوان "نهیه و تدوین مواد درسی و محتوای آموزش‌های عمومی معماری و شهرسازی برای درج در کتب درسی مقاطع مختلف تحصیلی" در همکاری با مرکز مطالعاتی و تحقیقاتی شهرسازی و معماری و سفارش وزارت مسکن و شهرسازی انجام گرفته است.
- ۴ به نقل از (Haghir, 2007) تصویر توسط Henry Viollet تهیه شده و در آرشیو انسیتیوی مطالعات ایران در دانشگاه سوربون پاریس موجود می‌باشد.
- ۵ سایت اینترنتی کتاب اول به نشانی: www.ketabeavalval.ir
- ۶ عکس از علیرضا پارسی در سایت اینترنتی بیابان‌ها و کویرهای ایران به نشانی: www.irandeserts.com/shah-mahan.htm
- ۷ تبعیت طرح ایستگاه راه آهن از شیوه نئونازیسم تا آن حدی است که می‌توان آن را مشابه ساختمان "Zeppelin feld" اثر آلبرت اسپر دانست. برای اطلاعات بیشتر رجوع کنید به: (Haghir, 2007, 718).



تصویر ۳۹- مقایسه بنای ایستگاه راه آهن تهران و ساختمان مشابه آلمانی.
(مأخذ تصاویر: همان)

- ۸ نام معمار هر بخش در منابع مختلف متفاوت است، برای اطلاعات بیشتر به سایت رسمی فرودگاه مهرآباد مراجعه کنید.
- ۹ برای اطلاعات بیشتر به سایت رسمی دانشکده پزشکی دانشگاه تهران مراجعه کنید.
- ۱۰ شاید بتوان شکل این ساختمان بیمه لویدز در انگلستان دانست که یکی از پیشگامان جنبش‌های تک بوده است.
- ۱۱ نام معمار این بنا در منابع مختلف، متفاوت ذکر شده است.



تصویر ۴۱- ساختمان بیمه لویدز لندن.



تصویر ۴۰- ساختمان تجاری گلدن.

- .Elite ۱۲
- ۱۳ برای اطلاعات بیشتر رجوع کنید به دریفوس و رابینیو (۱۳۷۹).

فهرست منابع:

- اردلان، نادر (۱۳۷۴). معماری تلفیق در جستجوی پیوند نوآورانه سنت و معاصر در معماری ایرانی. *فصلنامه آبادی*، شماره ۱۹، زمستان، صفحات ۱۵ تا ۱۸.
- بانی مسعود، امیر (۱۳۸۸)، معماری معاصر ایران- در تکاپوی بین سنت و مدرنیته. نشر هنر و معماری قرن. بزرگنیا، زهره (۱۳۸۲)، معماران ایران- از آغاز دوره اسلامی تا پایان دوره قاجار. سازمان میراث فرهنگی کشور.
- حجت، عیسی (۱۳۸۵ الف)، "انجام مطالعات میدانی و دریافت میزان شناخت مخاطبین از شهرسازی و معماری". گزارش مرحله دوم طرح پژوهشی تهیه و تدوین مواد درسی و محتوای آموزش‌های عمومی معماري و شهرسازی برای درج در کتب درسی مقاطع مختلف تحصیلی، مرکز مطالعاتی و تحقیقاتی شهرسازی و معماری، وزارت مسکن و شهرسازی.
- حجت، عیسی (۱۳۸۵ ب)، "اطلاعات آموزشی و تخصصی وضع موجود". گزارش مرحله اول طرح پژوهشی تهیه و تدوین مواد درسی و محتوای آموزش‌های عمومی معماري و شهرسازی برای درج در کتب درسی مقاطع مختلف تحصیلی"، مرکز مطالعاتی و تحقیقاتی شهرسازی و معماری، وزارت مسکن و شهرسازی.
- خلیلی فرد، مهرداد (۱۳۷۴)، "گفتگو با مهرداد خلیلی فرد". *فصلنامه آبادی*، سال پنجم، شماره ۱۸، صفحات ۳۹-۳۷.
- دانیل، ویکتور و دیگران (۱۳۸۲). معماری نیکلای مارکوف. نشر دید.
- دریفوس، هیوبرت و رابینیو، پل (۱۳۷۹)، میشل فوکو، فراسوی ساختارگرایی و هرمونوتیک. ترجمه حسین بشیریه، نشر نی.
- سمیعی، سیروس (۱۳۷۴)، "سیر تحول معماری بناهای عمومی تهران". *فصلنامه آبادی*، سال پنجم، شماره ۱۹، صفحات ۷۸ تا ۸۲.
- شافعی، بیژن و دیگران (۱۳۸۴). معماری کریم طاهرزاده بهزاد. نشر دید.
- شريعیتی، علی (بی تا)، بازگشت به خویشتن.
- شريفی تهرانی، رضا (۱۳۸۳)، انسان، فضا و طراحی پیش دانشگاهی، شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران.
- کباری، غلامرضا (۱۳۷۴)، "گفتگو با غلامرضا کباری"، *فصلنامه آبادی*، شماره شانزدهم، صفحات ۸ تا ۱۰.
- کیانی، مصطفی (۱۳۸۶)، معماری دوره پهلوی ایران. مؤسسه مطالعات تاریخ معاصر ایران.
- گروه تاریخ دفتر برنامه ریزی و تألیف کتاب‌های درسی (۱۳۸۴)، تاریخ اول راهنمایی، شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران.
- گروه تاریخ دفتر برنامه ریزی و تألیف کتاب‌های درسی (۱۳۸۴)، تاریخ سوم راهنمایی، شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران.
- گروه حرفة و فن دفتر برنامه ریزی و تألیف کتاب‌های درسی (۱۳۸۴)، حرفة و فن اول راهنمایی، شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران.
- گروه ریاضی دفتر برنامه ریزی و تألیف کتاب‌های درسی (۱۳۸۵)، ریاضی سال دوم راهنمایی، شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران.
- گروه معارف دفتر برنامه ریزی و تألیف کتاب‌های درسی (۱۳۸۴)، دینی سال اول راهنمایی، شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران.
- مسعودی، عباس (۱۳۸۸)، بازشناسی باغ ایرانی - باغ شازده. نشر فضا.
- ناصرخاکی، حمید و مصباحی، لیلا (۱۳۸۱)، "بحر معلق حکایت معماری ایران"، نشریه معماری و شهرسازی، شماره ۱۴-۶۸، صفحات ۱۴ تا ۱۷.

Haghir, Saeed (2007), "LES SOURCES DE L'ARCHITECTURE CONTEMPORAINE EN IRAN", En vue de l'obtention de diplôme du Doctorat, Discipline: Histoire de l'Art et l'Architecture, Université Paris 1, Sorbone. –

Mierop, Caroline (1995), Skyscrapers, higher & higher, Institute Francaise D'architecture. –

www.aia.org –

www.irandeserts.com/shah-mahan.htm –

www.ketabeavval.ir –

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتوال جامع علوم انسانی